

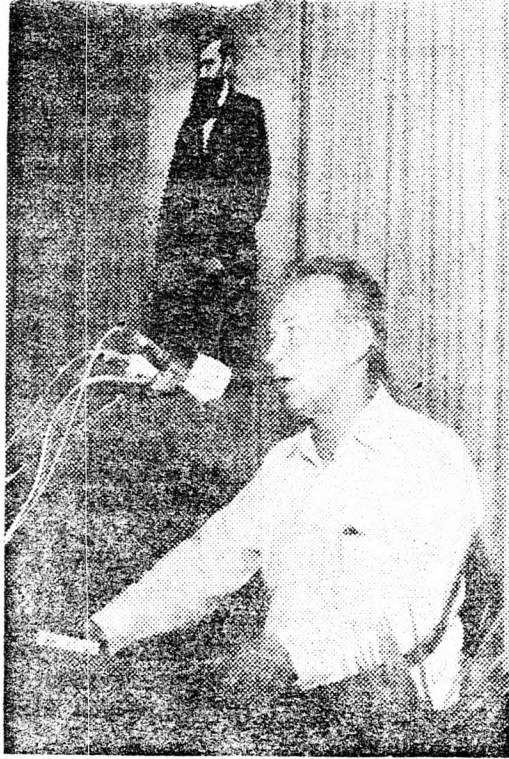


RABIN A NEWSWEEKNEK:

Izrael fokozatosan akarja elérni a békét

„Nincsenek alapvető véleményeltérések közöttünk és Amerika között”

Jicchák Rábin miniszterelnök minden területet, amelyet a hat-



RÁBIN TÖBB ÁLDOZATVÁLLALÁS

ta Milon J. Kubicsot, a Newsweek vezető munkatársát, akivel a közeli politikai helyzetéről és az izraeli-amerikai kapcsolatokról beszélgetett.

A miniszterelnök véleménye szerint három alapvető probléma áll fenn, amelyet meg kell oldani annak érdekében, hogy a közeli háborús helyzetet béke váltsa fel. Az egyik a béke fogalmának meghatározása, a második pedig a palesztinaiak ügye. Izrael számára a béke nem csak a háború jogi, politikai és gyakorlati megszüntetését jelenti, hanem megfelelő légkör megteremtését is Izrael és szomszédai között, úgy mint nyitott határok, szabad közlekedés Izrael és az arab államok között, árcsere és diplomáciai kapcsolatok létesítése. Az arabok azt követelik, hogy Izrael adjon fel

minden területet, amelyet a hatnapos háborúban foglalt el. Izrael azonban nem vonulhat vissza olyan határhoz, amelyet nem védhetők. A továbbiakban kifejtette a miniszterelnök, hogy Izrael fokozatosan akarja elérni a békét, olyan lépések véghezvitelével, amelyek mindegyike megakadályozza a háborút, fokozza a közeli térség stabilitását és új helyzetet teremt, amely közelebb hozza a feleket a békehez. Izrael már megtette az első lépést ebben az irányban, amikor aláírta a közbeeső megállapodást Egyiptommal. A Rábin legutóbbi látogatása idején megegyezést ért el Amerikával, amelynek értelmében a következő lépés az arab államok és Izrael közötti hadiállapot megszüntetését célzó tárgyalás lesz. Az arabok válasza azonban erre a javaslatra cseppet sem volt biztató. Ilyen körülmények között nem tudja, hogyan lehet elérni a békét.

KIRÁLYI VENDEG IZRAELBEN

Beatrix holland trónörökös nő portréja

Beatrix holland trónörökös nő izraeli látogatásának rendkívüli fontossága van még akkor is, ha Beatrix és férje, Klaus herceg izraeli útját hivatalosan magánlátogatásnak nevezik. A holland nép a vészorkas idején derekasan kiállt a zsidók mellett, sőt a jom-kipur háború idején is szembeszállt az arabok köølaj zsarolásával. Az utóbbi időkben Hollandiában bíró hangok hallatszanak Izrael külpolitikája ellen és az így okozott kelletlen benyomást igyekeznek ez a „magánlátogatás” némileg eloszlatni. A ma 36 éves Beatrix tíz évvel ezelőtt kötött házasságot a most 49 éves Klaus

amikor fiugyermeket szült. Izraelben is sok barátjuk van és ezek egyike, Chájim Ben-Sáchar professzor, a tel-avivi egyetem elnökének meghívására jöttek most hazánkba. A holland nép azonban némileg aggodalmas Beatrix és férje nyílt baloldali jellegűsége miatt. Attól tartanak, hogy ha Beatrix trónra kerül jelentős változásokra kerül sor Hollandia alkotmányában. Beatrixnek jó esélyei vannak a holland trón elfoglalására, mert eddig, Julianna királynő lemondásával számolnak, férje, Bernhard herceg megvesztegetési botránya miatt. A holland alkotmány szerint a királynő soha nem tévedhet. Ez viszont nem vonatkozik a férjére, aki a gyanu szerint, mint a holland hadsereg főparancsnoka 1.1 millió dollár megvesztegetést kapott az amerikai Lookhead repülőgépgyártól. Háromtagú vizsgáló bizottság foglalkozik az ügygel, amely 1-2 hónapon belül hozza nyilvánosságra jelentését. Beavatottak szerint, ha Bernhard herceget bűnösnek találják, nyilvános fenyegetést kap és kénytelen lesz lemondani a hadsereg főparancsnoki tisztségéről, de Julianna királynőnek nem lesz baja.



von Amsberg német nemessel, aki a Hitlerjugendben nevelkedett és a második világháború idején a náci léghaderő kötelékében szolgált. A házaspárnak 3 gyereke van: a legnagyobb a 9 éves Willem-Alexander, a trónörökös. 1890 óta ő lesz ismét az első király a holland trónon. Az elmúlt 90 év alatt ugyanis csak királynők uralkodtak Hollandiában.

A holland nép, köztük elsősorban a hollandiai zsidóság érthető ellenszenvvel fogadta annakidején a trónörökös nő házasságát egy volt náci tisztrel. A hollandiai főbbek bojkottálták az esküvőt, amelyen viszont résztvett az izraeli nagy követ. Amikor megkérdezték a diplomatát, miért jött el, amikor a helyi zsidók bojkottálták az esküvőt, ezt válaszolta: „Izrael állama nem engedheti meg magának, hogy bojkottálja a holland trónörökös nő házasságkötését. Izraeli körökben annakidején elmagyarázták még, hogy Klaus, akit hercegi rangra emeltek, bocsánatot kért multjárt s arra hivatkozott, hogy már a háború elején lelőtték a repülőgépet és fogságba került. Azóta évek teltek el és a trónörökös házaspár erőfeszítést tett a holland nép és a hollandiai zsidók szimpátiájának megszerzésére. Klaus megtanult hollandul. Beatrixnek pedig megbocsátottak,

Hollandia a XVI. században szabadult fel a spanyol uralom alól és azóta Orániai királyok uralma alatt álló alkotmányos monarchia. A holland parlament 1948-ban megfosztotta a királynőt a privilégiumaitól, de a királyságnak még ma is nagy befolyása van az országra, ahol a lakosság fele kálvinista-protestáns, a másik fele pedig római katolikus. Hollandiában 14 párt működik.

A 67 éves Julianna királynőt 1948-ban eddig anyja Vilma lemondása után koronázták meg. A két szemű, magas termetű Julianna jogot, irodalmat, közgazdaságot és iszlám-történelmet tanult a leideni egyetemen. Jártas a bel- és külpolitikai ügyekben, jó kapcsolatai vannak a jelenlegi szocialista miniszterelnökkel. A királynő évi 1.3 millió dollár adómentes apánást kap az államtól, férje Bernhard herceg pedig további 262 ezer dollárt. A királynő magánvagyonát 12 millió dollárra becsülik.

A holland nép 1937-ben sem örült, amikor Julianna (akkor még trónörökös) házasságot kötött a jelenlegi holland német hercegi családból származó Bernharddal. A királyi férj ugyanis előzőleg a Hitlerjugend tagja volt, de a múltját helyrehozta, mert a második világháborúban az angol léghaderő pilótájaként harcolt a nációk ellen. A háború után, mint a szabad hadsereg főparancsnoka és a holland ellenállási mozgalom vezetője tért vissza.

חגגנו את חגנו

העם בישראל חגג את עצמאותו. במשואות, ביוקוקין, ברחובות מאירים תאורה חגיגית ומקושטים בדגלים; בחגיגות רשמיות, במסיבות פרטיות ובפיקניקים עליונים — אך, מעל לכל, תוך אהבה לישראל העצמאית וחופשית ותוך רצון עז לשמור על העצמאות החופש.

ובו בזמן המחישו שני אירועים את האמצעים בהם אחוזים אויביו כדי לשלול מאתנו את העצמאות החופש. אמצעי אחד הוא הטרור: בליל יום הזכרון להלל צה"ל התפוצצה פצצה בירושלים וגרמה לפציעת 30 אנשים חפים מפשע.

האמצעי השני הוא המכונה „מאבק דיפלומטי” — במקרה זה תלונה מצרית במועצת הבטחון נגד ישראל על שהיא „מתנהגת באורח לא-אנושי כלפי התושבים הערביים בשטחים המוחזקים”.

מטרת הטרור היא הפחדת האוכלוסיה היהודית בארץ. מטרת התלונה מצרית היא כפולה: להטיל ספק בוכות ישראל להשליט סדר בקרב התושבים הערבים המוסתים; וגם להפגין את אהדת מצרים — שלא מחמיצה שום הזדמנות בזמן האחרון כדי להדגיש את „רצון השלום” שלה — כלפי אש"ף, ובמיוחד מול סוריה. והדרך הקלה והפשוטה ביותר לכך, כפי שהוכיחו זאת נסיונות העבר, לעשות למען יגנו ישראל על ידי אירגון בינלאומי זה.

אך עמה של ישראל הוכיח לא פעם כי אינו נכנע לטרור. רור, אורחי המדינה מקבלים בעם ובשאת נפש כל מקרה חדש של טרור — אך הם אינם נוטים למרצחים לשלול מהם את חגם; ותושבי ישראל מלאו את הרחובות, את מקומות בידור ואת אתרי הנוף; הם לא הסתגרו, מתוך פחד בבתיים; המרצחים לא השיגו מטרתם. כשם ששום תלונה המוגשת לאירגון בינלאומי הפועל כמכונת הצבעה-אוטומטית — לא יכולה לשלול מישראל את הזכות לשמור על החוק והסדר ולמנוע התדרדרות דוגמת לבנון.

ישראל לא נתנה להשביח את חגה; כשם שהיא לא נתנה לאויביה לשלול ממנה את הרצון והשאפה להיות עצמאית ולהגיע לשלום-אמת; כי הרצון והשאפה האלה הם יציבים ולא עירעור ומוהים הערובה האמיתית לתמיד.

UNNEPELTUNK

Izrael népe függetlenségét ünnepelte. Tiújjátékkal, lohogódisszal, baráti összefüveletekkel, kirándulásokkal, hivatalos rendezvényekkel — de mindenkifelett az ország, a szabad Izrael iránti szeretettel, a szabadság megőrzése iránti kemény akarattal.

Ugyanakkor két esemény jellemezte azokat az eszközöket, amelyekkel ellenségeink véget akarnak vetni ennek a szabadságnak. Az egyik a terror: Jeruzsálemben bomba robbant a Hősök Emléknapi előestéjén, mely mintegy 30 ártatlan ember sebesülését okozta.

A másik az u. n. „diplomáciai küzdelem” — egyiptomi panasz a B. T.-ben „Izrael embertelen magatartása ellen a területek lakosságával szemben.”

A terror célja a zsidó lakosság megfélemlítése. A B. T.-hez benyújtott egyiptomi panasz célja kettős: egyrészt kétségbe vonni Izrael azon jogát, hogy rendet teremthet a feluszított arab nemzetiségű lakosság között, másrészt pedig kifejezésre juttatni — a békés hajlamait állandóan hangsúlyozva — Egyiptom szimpátiáját a PFSZ iránt (Sziária-val szemben) méghozzá a legegyszerűbb és legjobban bevált módon: Izrael feltételezhető megőrzésére utján.

Izrael népe azonban már többszörösen bebizonyította, hogy nem hajt térdet a terror előtt. Az ország polgárait minden alkalommal, megdöbbeneti ugyan valamely újabb, aljas terrorcselekedet — de nem hagyja, hogy gyilkosok elorozzák ünnepét: a nép megtöltötte az utcákat, szórakozóhelyeket, parkokat; nem húzódott rémülten házáiba, a terroristák nem érték el céljukat.

Mint ahogyan semmiféle, automata szavazógépként működő nemzetközi szervezethez intézett panasz, vagy annak következménye sem vonhatja meg Izrael azon jogát, hogy rendet tartson és ne engedjen utat a bomlásnak, ahogyan Libanonban történt.

Izrael nem hagyta elrontani ünnepét, a Függetlenségi Napot, mint ahogyan nem hagyja megfosztani magát a szabadság és valódi béke utáni vágytól sem; ez a vágya és akarata megingathatatlanul szilárd s ez jövője valódi záloga.

„Felbéreltek Áráfát meggyilkolására”

A Zsidó Önvédelmi Liga 250 ezer dollárt ajánlott fel, hogy gyilkoljam meg Jászser Áráfát. Ezt mondotta az amerikai tévében hétfőn egy John Dain nevű férfi. A tévémsor keretében hangszalagról közvetítették Dain és Herb Rubin, a Zsidó Önvédelmi Liga los-angelesi tagozata képviselőjének beszélgetését.

A program során felkérték a Liga vezetőjét, hogy válaszoljon Dain vádjaira. A szóvivő először cáfolta a hírt, de a hangszalag közvetítése után kijelentette, hogy Áráfát meggyilkolása nem komoly terv, már azért sem, mert a Zsidó Önvédelmi Liga képtelen ilyen nagy összeget összehozni.

Kicsapták az államot gyalázó diákokat

Kicsapták a tel-avivi Hé városi gimnázium két diákját, aki az iskola belső közlönyében Izrael-ellenes uszító cikket írt. A diákok többek között szélsőbaloldali beállítottságot jeleztek, az országot és a zsidó népet gyalázták. A két diákot a

pedagógiai tanács határozata alapján távolították el az iskolából.

Annak idején részletesen megírtuk az ügyet, amely általános felháborodást keltett, többek között azért is, mert az iskola igazgatósága csak megintette a diákokat, de nem távolította el őket. Sorozatos panaszok nyomán az ügy a közoktatásügyi minisztérium elé került, amely követelte az iskola-igazgatótól és a pedagógiai tanácstól a szigorú büntetést. Ennek nyomán került sor a két diák kicsapására.

ROBEX

A legszebb ajándék

2. 1976. V. 6

ELTÉRŐ VÉLEMÉNYEK A MUNKAPÁRTBAN A MÁPÁM KÖVETELÉSEI ÜGYÉBEN

A Munkapárt vezetői körében mindezekig nem sikerült egységes álláspontot kialakítani a Mápám vezetőinek követelése ügyében, amelynek lényege, hogy a Máarách jövőjével kapcsolatos tárgyalásokat három, konkrét témakörrel foglalkozó külön albizottság keretében tárgyalják.

Jicchák Rábin miniszterelnök hajlamos arra, hogy elfogadja a Mápám követelését, mert segíteni akar a Mápám mérsékelt vezetőinek, akik nem kívánják a két párt politikai tömbjének felbontását. Ezzel szemben Golda Méir és a Munkapárt más vezetői személyiségei ellenzik a Mápám követelését, mert attól tartanak, hogy a szűkkörű fórumokon való tárgyalás előmozdítja a Mápám igyekezetét, hogy bizonyos módosításokat eszközöljön ki a Munkapárt alapvető politikai programjában. Így tehát még nem döntöttek el, vajon honorálják-e a Mápám látszólag csak formális jellegű követelését.

1000 0.3011, 709 11, 300 31, 1120

# PEKING ÉS KAIRÓ — EGY ÚJ ROMÁNC

Néhány héttel ezelőtt, amikor Egyiptom elnöke, Anuár Szádát felmondta országának baráti szerződését a Szovjetunióval, megnyílt Kína régóta várt alkalma, hogy kifejlessze saját, különleges baráti kapcsolatát Egyiptommal. Három nappal Szádát akciója után, Peking közölte, hajlandó Szádát 30 új motort szállítani Egyiptom régi, szovjet gyártmányú MIG légiflottájának generál-javítására — ingyen és bérmentve. A gesztus propagandavértékére nyilvánvalóan a Szovjetunió, amely megtagadta az alkatrészek utánpótlását és megtiltotta Indiának, hogy saját raktárkészletéből segítse ki Egyiptomot.

A románc Kína és Egyiptom között a múlt héten virágzott ki teljes egészében. A két állam megállapodást kötött, melynek értelmében Peking — a nyilvánosságra nem hozott mennyiségű katonai vasárúrn kívül — 50 millió dollár értékű stratégiai nyersanyagot szállít Egyiptomnak. Egyidejűleg tervbe vették a kínai—egyiptomi kereskedelmi kísérletét az 1975. évi 450 millió dollárról évi 600 millió dollárra. E szerződés aláírása volt Hoszni Mubarek egyiptomi miniszterelnök-helyettes hatnapos pekingi látogatásának fénypontja. „Kína nemcsak szavakkal, de tettekkel is bebizonyítja, hogy hűségesen teljesíti kötelezettségeit” — deklarálta Mubarek pekingi búcsú-bankettjén.

A sugárzó kommunikék ellenére, Kína nincs abban a helyzetben, hogy ellássa Egyiptomot azzal a fajta ultramodern fegyverzettel, amelyre szüksége van, hogy parizsra Izrael amerikai felszerelésű haderejét. Kína azelőtt gyártott MIG-17-eket és kisegítette Egyiptomot ennek a már csaknem elavult gépek az alkatrészeivel. Megvan nekik a MIG-21 módosított változata is, de ezeknek a motorja nem használható Egyiptom szovjet gyártmányú MIG-21-eihez. Mint azt az egyik megfigyelő megállapította: „A kínaiak itt-ott szállíthatnak egy závárt vagy egy csavart, de semmiestre nem oldhatják meg Egyiptom fegyverkezési problémáját.” Ez azt jelenti, hogy Egyiptom továbbra is Nyugat-Európában vagy az Egyesült Államokban lesz kénytelen katonai felszerelésének javarészt beszerezni.

Mindenestre tény, hogy a szerződés aláírásával, Szádát szovjetellenes magatartása még világosabban kialakult. Most közelebb áll, mind a jobbszárnyon (Egyesült Államok), mind a balszárnyon (Kína) Moszkva ellenségeihez. Továbbá: a megegyezés, amely az Oroszországgal való szakítás után ismét egy kommunista óriás szövetségessévé lépteti elő Egyiptomot, alkalmasint elfogadhatóbbá teszi Szádát az arab baloldal berkeiben.

Kína még többet profitálhat. Az Egyiptommal kötött paktummal megvalósíthatja régi törekvéseit és megvetheti lábát az arab világban. Peking már több, mint tíz éve keresi a lehetőséget, hogy kiterjessze befolyását a Földközi-tenger térségében. Eddigi közeledéseit az arabok felé elutasították, részben mert Szaudi Arabia félt a kommunis-táktól, részben pedig mivel Egyiptom — a masszív izraeli főellenfél szemben — rá volt utalva a szovjet fegyverekre és technológiára.

A Time hong-kong-i tudósítója a következő konkluzióra jut: „Peking jó üzletet csinált a paktummal. Kína, mint Egyiptom szövetségese, átvette Moszkva helyét, megvethette lábát egy fontos új térségben, mely eddig zárva volt előtte és elérte a legjelentősebb diplomáciai sikerét azóta, hogy belépett az Egyesült Nemzetek Szervezetébe.”

## A nyári kulturrendezvények keretében SZÉRDÁN NYILIK A TEL-AVIVI KÖNYVHÉT

Utcai képvásár a Chén-fasorban

A szerdán, május 12-én délután megnyíló tel-avivi Könyvhét valójában bevezetője a városháza által bejelentett nagyszabású nyári művészeti és kulturális rendezvény sorozatnak.

A Könyvhéttel egyidejűleg nyílik meg a Chén fasorban a hagyományos művészeti vásár, melyet későbbi időpontban hanglemez, játékszer, kerámika vásárok követnek a Málchéj Jiszráél téren és a jaffai Óvárosban. Szombat esténként tömeges tánc lesz a Málchéj Jiszráél téren.

A Könyvhéttel egyidejűleg az összes tel-avivi könyvtárban is 25—40 százalékos kedvezményt adnak a vásárlóknak. A Könyvhét rendezvényei keretében irodalmi vitákat, szimpóziumokat író-olvasó találkozót tartanak. A „Sábátárbut” kulturmagazint is a héber könyvpropagálásának szentelik.

Jicchák Arci polgármester-helyettes, a város kulturális tájékoztató vezetője bejelentette, hogy az idén modern és színesebb könyvesszékrakatt állítanak fel. Elmondotta még, hogy a városházának szándékában áll könyv- és festményvásárt rendezni a Rothschild-fasor, Allenby és Herzl utcán közötti szakaszán. A fasornak ezt a részét színes lámpásokkal világítják, hogy az esti órákban nagyobb tömegeket vonzzon.

# Beszélgetés egy druz szakasparancsnokkal

Szereti a katonai szolgálatot, de leszerel, hogy népének szentelhesse tehetségét

Barnahájú, magas, jóképű fiatalember. Ha azt kérdejük tőle, hogy beszéljen szüleiéről vagy gyerekkoráról, megijed: „Nincs rászámom a Cáhálban. Mindenkori a rangjával járó feladatokat teljesíti, engedelmességgel, engedelmességgel, engedelmességgel. Nagyon lehetett rábírn, hogy elmesélje az újságíróknak, milyenek egy druz tiszt érzelmek a szolgálatával és Izráellel kapcsolatban.

Misláv 24 éves, egyetlen fiú otthon és három lánytestvére van. A szülői házában nagy volt a nyomor, mert az apa meghalt, amikor a fiu négyhónapos volt. Az anyja nagyon nehezen tartotta el a gyermekeit.

A fiu vaskarattal tanult. Falujában elvégezte az elemi iskolát, aztán Kfár Jászifban a gimnáziumot. Tanulmányai ideje alatt dolgozta az államnak, mint mindenki más. Szolgálati ideje alatt dolgozta az államnak, mint mindenki más. Szolgálati ideje alatt dolgozta az államnak, mint mindenki más.

Végigment a rendes katonai kiképzésen. Volt újonc, volt al tiszti kurzuson, tiszti kurzuson, s most szakasparancsnok. Nem csak druzok vannak az egységében, hanem a druzoknál kívül zsidók, cserkeszek és mohamedánok is.

A mohamedánok önkéntesek,

és kitűnő katonák vannak közöttük. Soha nem okozott problémát, ha zsidó katonáknak kellett parancsot adnia. „Nincs rasszizmus a Cáhálban. Mindenkori a rangjával járó feladatokat teljesíti, engedelmességgel, engedelmességgel, engedelmességgel. Nagyon lehetett rábírn, hogy elmesélje az újságíróknak, milyenek egy druz tiszt érzelmek a szolgálatával és Izráellel kapcsolatban.

— Miért? — kérdezi az újságíró.

— Nem tudom — válaszolja.

Harapófogóval kell küzdeni belőle végül is, hogy egy közel-harcban tüntesse ki magát, a múlt év novemberében.

Joszeft tíz hónap múlva, amikor szerződése lejárt, le akar szerelni, hogy tovább folytassa tanulmányait. De nem azért, mintha családja volna a szolgálatban. Egyszerűen tanulni akar. De ha a szolgálatot egybe lehet kapcsolni a tanulmányok folytatásával, talán megfontolja a dolgot. Erről még nem döntött.

Joszeft nagyon szereti a hadsereget. Otthonának tartja, sze-

retiben benne a közösséget, a katonát, akinek a problémáit meg kell oldania. Mégis vissza akar menni a polgári életbe, falujába. Azért akar társadalomtudományt tanulni, mert annak segítségével megértheti a problémákat, hogy segítsen a vezetőknélküli druz közösségre.

Most is van vezetőség, de nagyon kivétel, nagyon konzervatív. Nem halad a modern időkkel. Nem érti meg az ifjúságot. Ez akadályozza az egész népet és főleg a fiatalok fejlődését. Gyakran, amikor problémák merülnek fel, kiderül, hogy a vezető és családja érdekei fontosabbak számára, mint a közösség.

— A druz közösség vezetője akar lenni?

— Tanulni akarok, aztán visszakerélek a faluba, mint egy a népből, és mindent meg fogok tenni, ami módomban áll, népem érdekében. Minden attól függ, hogy milyen befolyással leszek a környezetemre. Szükség van arra, hogy a druzok általános gazdasági helyzetét feljavítsák. Fejleszteni kell a druz falvakat. Az ipart kell meghonosítani a falvakban, és az ifjúságot az értelmiségű dolgozók közé emelni. De nem vagyok vezető, csak egy a népből. Meg kell tanulnom a problémákat. Mindenekelőtt tanulnom kell.

# Befejeződött a rendőrségi vizsgálat a natanjai Park-szálló ügyében

Az aktát vádirat benyújtása céljából áttették az ügyészséghez — Az egyik gyanúsított és ügyvédje súlyos rendőrségi kínzásra panaszkodik

A natanjai Park-szálló gyújtogatási ügyét nyomozó rendőri különítmény befejezte munkáját és az aktát a közeli napokban a vádirat elkészítése és benyújtása céljából áttették az ügyészséghez.

A nyomozás eredményéből az derül ki, hogy összesen négy natanjai fiatalembert helyeztek vád alá és a rendőrség egy véli, hogy a gyújtogatás önálló kezdeményezés volt, mert a gyanúsítottak egyike bosszút akart állni a tulajdonosok, amiért nem engedték be a szállóba éjszakai lakójába. Az egyik gyanúsított a szállótól 150 méter távolságra hozta három büntetését, aki benzines kannákat vitt a kocsiból a lakóhoz. Egyikük betörte annak ajtaját és leöntötte a helyiséget a benzinnel, majd égő gyufát dobott a folyadékra. Az erős szél segítségével a lángok percekben belül kiterjedtek az egész szállóházra.

A rendőrség a gyújtogatáson kívül többrendbeli betöréssel és lopással is gyanúsítja a négy fiatalembert.

Az egyik gyanúsított, Dávid Amár (19) natanjai lakos és két ügyvédje azt panaszolja, hogy a rendőrségen súlyosan bántalmazták Amárt. Amár egyik ügyvédje a felsőbíróhoz nyújtott be panaszt, amelyben leszögezi, hogy amikor hosszas huzavona után végül engedélyezték védenie meglátogatását, Amár testén több helyen ütlegelések nyomait fedezte fel. Amár egy másik ügyvédje a kormány jogtanácsosához fordult azzal a követeléssel, hogy tegye vizsgálat tárgyává Bornstein őrnagy, a natanjai rendőrség parancsnokának viselkedését, aki nem volt hajlandó engedélyezni, hogy meglátogassa védenecét a börtönben.

Az ügyvédek állítása szerint Amár bal szemé, ajka, nyaka és egyik karja teljesen bedagadt az ütlegelések következtében. Mellén és hátán is vörös-kék foltok éktelenkedtek. Maga Amár azt mondta, hogy gumibottal verték, ezenkívül

pedig ökölcsepásokkal és többszöri hasbarágásokkal kényszerítették a beismerő vallomásra. Szavai szerint több ízben elalult és ilyenkor a rendőrök felocsolták, majd azt mondták neki, hogy elmegy a bíróságra, majd a börtönbe kerül, ha a történetesen ártatlan és nincs köze a gyújtogatáshoz.

A rendőrségi orvos megvizsgálta Amárt és azt jelentette, hogy nem talált rajta ütlegelési, vagy kínzási nyomokat. Amikor az ügyvéd kérte, hogy privat orvos vizsgálja meg védenecét, Bornstein őrnagy — az ügyvéd szerint — a rendőrségi orvoshoz utasította, azzal, hogy ennek kell engedélyezni a privat orvosi vizsgálatot. A kínzási vádakra reagálva Bornstein őrnagy azt mondogta, hogy jelenlétében senki sem bántalmazta Amárt, és nincs tudása mintha megverték volna.

Egy más, bírósághoz benyújtott ügyvédi panaszban az áll, hogy a nyomozás egy bizonyos stádiumában letartóztatták Stanislaw Zuckermann 22 éves natanjai fiatalembert, akit szintén megkínáltak. A panaszhoz orvosi bizonylatot is csatoltak és a panaszban az áll, hogy Zuckermann egy elhagyott katonai táborba hozták Natanja környékén, arcán gázmáskokkal, és két és fél órán át áramütéssel, valamint könnygázzal kínözték. Ugyanakkor kínzó égési fájdalmat okozó port is szórta testének érzékeny részeibe, majd fapálcát dugtak a testébe. A panasz szerint rendőrlány is jelen volt a kínzásnál.

Ezzel a panasszal kapcsolatban is kitérő választ adott Bornstein őrnagy. Azt mondogta, hogy a rendőrök, akikről a panaszban szó van, nem tartoznak parancsnoksága alá és nincs tudomása az ügyről. Emanuel Pál ezredes, a sároni rendőrküldet helyettes parancsnoka és szóvivője szintén azt mondogta, hogy alaptalannak tartja Zuckermann elbeszélését.

MIRA ÁVRÉCH:

# CSEVEGÉS

TEKOA NEM AKAR KÜLÜGYMINISZTER LENNI?

Ezer Weizman szolgálaton kívüli tábornok, volt közlekedésiügyi miniszter visszatért a politikai életbe. Ismét elfoglalta helyét a Chérut vezetőségben és pártja a Likud vezetőségébe delegálta.

Utóbbi minőségében már meg is kezdte a munkát. Találkozott a napokban régi barátjával, Joszef Tekoa volt nagykövettel, aki jelenleg a beér-sévi Ben Gurion-egyetem elnöke és megpróbálta beszervezni őt a Likud tagjai sorába.

— Ha átjössz hozzánk — így Weizman —, a következő kormányban te leszel a külügyminiszter.

— Sajnos, nem mehetek — felelte Tekoa —, nem lehetek egyszerre két párt tagja.

Egyébként úgy hírlík, Tekoa annál is kevesebbet lehet eleget a szíves meghívásnak, mert ugyanabban Rábin legszűkebb környezetéhez tartozik, a miniszterelnököt támogatja fenntartás nélkül és bírja a kormányfő ígéretét, hogy ha legközelebb is ő alakít kormányt, abban Tekoának olyan tárca jut, amelyről álmodik...

GYORSFÉNYKÉP EGY KIVÁLÓ EMBERRŐL

A fiatal svéd király, XVI. Károly Gusztáv születésnapján fogadást adott Svédország izraeli nagykövete. Ezen a fogadáson jelen volt P. Unger nagykövet is.

P. Ungernek nincs meghatározott állomáshelye. Ö Svédország utazó nagykövete. Sok egyéb mellett arról híres — sokától tudom, ő soha nem beszél a dolgról —, hogy a vélszokorság idején sokszor személybe került zsidó életet mentette meg. Utánajártam a dolgoknak és a következőket tudtam meg. Fialtal diplomataként Budapesten szolgált P. Unger 1944-

ben a svéd követségen. Ott volt, amikor a német csapatok előzőn lötték Magyarországot. És megdöbbenett a sárga csillag, illetve a sok jogfosztó intézkedés.

Ő kezdeményezte a védelel-lel rendszerének intézményesítését. A magyar hatóságok előző csak ötezer zsidó számára engedélyezték védelelvek kiadását, aztán végül több mint 22 ezer védelevél került az üldözöttek kezébe.

P. Unger azóta is jó barátja a zsidó népnek. Szíven viseli problémáinkat. Most azért jött, hogy személyesen vegyen részt a pusztulás és hősiesség napjának ünnepségein, illetve a függetlenségi nap eseménysorozatán.

EGY FONTOS TANÁCSKOZÁS

Jicchák Modái Kneszet-képviselő (Liberális párt), az Izraeli Amerikai Kereskedelmi Kamara elnöke nemrég Washingtonban járt és tanácskozott Richardson kereskedelmiügyi miniszterrel, aki megígérte az amerikai vállalatok listájának publikálását, amelyek tétet hajtottak az arab bojkott fenyegetésének. Ezeknek a vállalatoknak az igazgatóit bírósági uton vonják felelősségre.

Érdekes története van a képviselő s az amerikai miniszter találkozásának. Modái felkérte washingtoni követségünk kereskedelmi tanácsosát, hogy kísérje el a miniszterhez. A válasz tagadó volt:

— Nem megyek, mert ez afféle privat találkozás...

Tudomásom szerzett a készülő találkozásról Szimóná Dinitz, az izraeli nagykövet, aki nem ismeri személyesen az amerikai kereskedelmiügyi minisztert. El kísérte Modái képviselőt. A követség kereskedelmi tanácsosa csak az utolsó pillanatban csatlakozott hozzájuk, tehát végül hárman mentek a miniszterhez. Richardson ígéretének igen nagy a jelentősége — így értékeli a beszélgetést Jeruzsálemben.

# TOTÓ UTMUTATÓ

Már csak hat forduló van hátra a labdarugó nemzeti bajnokság idei szezonjának befejezéséig, de a helyzet hétről-hétre komplikálódik, még nem lehet teljes bizonyossággal megállapítani sem a bajnok, sem a biztos kiesők kilétét.

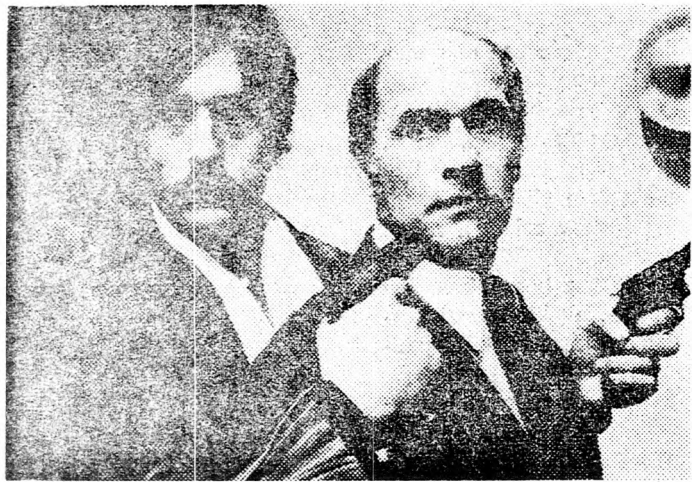
1. Mákkábi Natanja — Hápoél Petách Tikva: A natanjai csapat „igazságtalanul” kapott ki a múlt héten és papírforma szerint otthonában most győz: 1.
2. Mákkábi Haifa — Hápoél Beér Seva. Vajon sikerül-e a haifaiaknak pontot, vagy pontokat rabolni a bajnokcsapatotól? Döntetlenre számíthatunk: x
3. Bné Jehuda — Simson. A hét egyik „legrázósabb” meccsére van kilátás a két Tel-Avivi környéki együttes között. A Bné Jehuda sorsa szinte már eldőlt, de ha győz, talán még reményük van a bennmaradásra... Mindhárom eredmény lehetséges.
4. Hákoách — Mákkábi Tel-Aviv. A Mákkábi sokkal jobb, de a givátajimi „katlanban” nagyon nehéz pontokat szerezni: 2 vagy x.
5. Betár Jeruzsálem — Hápoél Jeruzsálem. Életre-halálra menő küzdelem várható a jeruzsálemi derbyn, valószínű a pontosztokozás: x.
6. Betár Tel Aviv — Mákkábi Rámát Amidár. Utóbbi négy mérkőzéséből a Betár 7 pontot szerzett és ezuttal is a győzelemre van kilátás: 1.
7. Hápoél Tel Aviv — Mákkábi Jaffa. Még egyik csapat sem lehet biztos, hogy nem esik ki. A Bloomfield pályán inkább a tel-aviviaknak kedvez: 1, vagy x.
8. Hápoél Chedera — Hápoél Kfár Szábá. A Hápoél Chedera már majdnem biztos kieső, de talán egy pontot sikerül megszereznie otthonában: x.
9. Mákkábi Petách Tikva — Hápoél Haifa. A haifaiak a második helyet szeretnék elérni és mindent elkövetnek majd a győzelem érdekében: 2.
10. Mákkábi Hásikma — Mákkábi Sárarajim. A recho-voti csapatnak nem megy az utóbbi hetekben, de képes legalább egy pont megszerzésére: x.
11. Hápoél Beér Jákov — Hápoél Rison Lecion. A risoni együttes sokkal jobb játékerőt képvisel, de Beér Jákovban nem lesz könnyű dolga: 2 vagy x.
12. Hápoél Natanja — Betár Natanja. A natanjai derbyn a sokkal jobb Betár győzelemre számíthatunk: 2.
13. Hápoél Tibériás — Mákkábi Herzlia. Otthonában a tibériási csapat veszélyesebb még a jobban álló Herzliával szemben is: 1.

FILMLEVEL

# A CIGÁNY

(Eszter mozi, Tel Aviv)

Alain Delon titokzatos egyéniség. Nagy színész, vonzó külsejű férfi, kolerikus természet, akiből árad az életerő. Nem riad vissza a kockázattól, a veszélytől, s mint ismeretes, néhány évvel ezelőtt meggyült a baja a párizsi rendőrséggel, amely azzal gyászolta, hogy sötét, politikai háttérű gyilkosság értelmi szerzője.



Mindent csupán azért bocsátom előre, hogy érzékeltessem: milyen tökéletesen fekszik neki „A cigány” magányos és büszke egyénisége. José Giovanni, a rendező, pontosan tudta, mit akar, amikor neki ajánlotta fel a szerepet. Mértékre szabott szerep. Delon nem kell „rendezni”, csak beöltöztetni bármely szerephez, közölni vele, mi az ábra és rögtön tudja, mi a teendője.

A meglepetés ezúttal az, hogy Delon, mint cigány nemcsak keményökölű hős, aki tud bánni a fegyverrel, hanem, hogy szentimentális is tud lenni. A máskor hűvös gengszter vagy szenttelen hekus, a cigány szerepében szabad folyást ad érzéseinek, sőt... sírni is mer. A cselekmény Belgiumban és Franciaországban zajlik és egy magányos farkas lázadásáról szól a társadalom ellen, amely elnyomja, lealázza fajtáját, a cigányokat. Az akció féktelen tempóban tombol és időnként abszurd helyzetekbe csap, de ez nyilván nem zavarja a nézőközönséget. Annál kevésbé, mert a színészgárda Delon mellett (Paul Meurises, Annie Girardot, Renato Salvatori, Maurice Biraud és Marcel Bizzuffi) — megannyi kipurkál: tehetséges.

Engem a túlzásfóli és ennél fogva túlerőltetett cselekményen kívül főleg az zavart, hogy Delon, aki a darab javarészeben egy bujdosó, üldözött vad, mindig makulátlanul tiszta marad. És a karavántábor sivar, „máábbrá” jellegű környezete ellenére, a cigánynépség mind jól áll, csaknem elegáns és többnyire sápadt arcú. Az egykori aszód cigányvegen bizony nem így festettek a purdék, de hát a cselekmény Nyugaton játszódik és különben is lehetséges, bár nem valószínű, hogy azóta más világ járja a Duna—Tisza közti cigányvegeken is.

(székely)

## Apróságok a filmvilágból

### JEAN GABIN KITUNTETÉSE

Jean Gabin, aki már több ízben „vegérvényesen” visszavonult normandiai farmjára, ismét forgatja „utolsó” filmjét. Címe:



„A szent év” és „Gabin partnernője egy régi kedves ismerősünk: Danielle Darrieux. A francia filmvilág pátriárkája hiába hangoztatja, hogy őt már semmi sem hatja meg, mégis meg volt hatva, amikor néhány héttel ezelőtt kiűntették a francia Nemzeti Erdemrend nagykeresztjével. A meghítt ünneplő keretében a köztársasági elnök üdvözlését látta. Valérie-Anne Giscard d'Estaing tolmácsolta.

Hollywoodban azt híresztelték, hogy

• SHIRLEY MACLAINE „(ÉDES IRMA)” KÉT FÉRFIGEL EL EGY FEDEL ALATT

Habár Hollywood már sok mindent látott, ennek a túlsá-

**MURELLA**  
exkluzív olasz tapéta

4. 1976. V. 6

# »FASSBINDER ZSIDÓJA«

Kiszípolozz bennünket a zsidó. Szívja a vériünket és mi érzünk büntudatot, mert ő zsidó, és miránk hárt a felelősség.

Ezeket a sorokat „A szemét, a város és a halál” c. német drámából idézzük. De a színdarabot nem Hitler Németországában írták; egy korunkbeli nyugat német író, a 30 éves Rainer Werner Fassbinder műve. Fassbinder első-sorban mint filmrendező teli szert hírnévre (ő az egyik hajtóerő a nyugatnémet filmművészet jelenlegi reneszánsza mögött, de jelentős sikereket aratott, mint újító alkotó, a kísérleti színpadon is. Most „A szemét, a város és a halál” felrepitte őt a csupán beavatottak számára érthető földalatti dráma köréből egy feszültséggel telített nemzeti polemika központjába. A vita tárgya: vajon színdarabja a német antiszemitizmus újjá-születését jelzi-e vagy sem?

### AZ ANGYALOK ÁRNYÉKA

A vita „Fassbinder zsidója” körül az év elején robbant ki, amikor a drámaíró-rendező egymillió márká állami szubvenciót kért a kormánytól egy film elkészítésére, amely Gerhard Zwerenz neves író egyik, a frankfurti alvilági élelet ábrázoló regényén alapul. A szubvenciót megtagadták azzal az indoklással, hogy a színdarab, amelyet Fassbinder és Zwerenz együtt írtak, antiszemita és rossz benyomást keltene külföldön. Mire Fassbinder, lemondva minden állami támogatásról, írt egy másik filmverziót, valamint egy saját színpadi változatot is. A filmverzió, amelyet egy svájci rendező hoz színpadra „Az angyalok árnyéka” cím alatt, és amelyben maga Fassbinder is fellép egy ellenszenves strici szerepében, mint svájci film kerül bemutatásra az idei cannesi fesztiválon.

A színdarab, amelynek szövege könyv alakban megjelent néhány héttel ezelőtt, de előadása még bizonytalan, zord képet fest a frankfurti alvilág életéről. A főszereplők stricik, szajhák és piszlicsári bűnözők, és a darab a retrénszerűen visszaterő fassbinderi témákkal — korrupció, erőszak, reménytelenség — foglalkozik. Mindez nem tűnne rendkívülinek a jelenkori nyugatnémet kísérleti színház mindent kiterítő világában — kivéve azt a tényt, hogy a dráma gonosza, az úgynevezett „gazdag zsidó” telekspekuláns, egy mértéketlenül eltorzított karikatúra.

### HUSZ ÉVES A MOÁDON HÁTEÁTRON

## »MÉG ÉRINTETLEN VAGYOK!«

— NÉGY FIATAL SZINESZNO ADJA ELŐ A JUBILEUMI MŰSORT —

A tel-avivi színházklub, a Moádon Hátéatron, most ünnepli megalapításának huszadik évfordulóját. Alapító-igazgatója, Jechák Kadissohn a hazai művészvilág ismert alakja. Annak idején, 1944 legelején ott állt ő is a Ká-



meri színház bölcsőjénél, az új műintézet egyik alapítója s éveken át adminisztratív igazgatója volt. Pályafutása során több más intézet létéhezjáról példát ad, az ő nevéhez fűződik például a haifai színházklub alapítása. A huszadik jubileum alkalmából a következőket mondotta az Uj Kelet munkatársának:

— Legnagyobb sajnálatomra nincs konkurenciánk. Annak örülünk a legjobban, ha legalább még öt-hat hasonló klub, illetve klub működne Tel-Avivban. Igény van erre és valóban fejlődne a műfaj.

— Hány ember számára jut hely a Moádon Hátéatron nézőterén?

— Kétszáz ülőhely. A közönség nagy része szatalknál, kisebb hányada padokon foglal helyet. Az a célunk, hogy mulattassuk a publikumot, miközben lehetőséget biztosítunk a humoristáknak, a könnyű zene művelőinek és a tehetséges, fiatal előadóművészeknek. Bátor mondatom, népszerű a műfaj. Rendszerint telt házuk van és egy műsor hét hónapig fut.

### FELHÁBORODÁS

Amikor a papírkötésű könyv feltűnt a kioszkokban, olyan felháborodást keltett a kritikusok, akadémikusok és a nyugat-németországi zsidóság körében, hogy a kiadó, a frankfurti Suhrkamp Verlag, gyorsan kivonta a piacról. És három héttel ezelőtt Joachim Fest, Adolf Hitler életrajzírója és a respektált Frankfurter Allgemeine Zeitung publicistája, őt hasábra terjedő élethangú cikkben figyelmeztetett a „baloldali-radikális antiszemitizmus” veszélyeire.

Fassbinder gyorsan meccsolt a vádat. „Nem vagyok antiszemita és nincsenek előítéleteim”, mondja. „De eltérően igen sok némettől, nem érzek büntudatot a zsidókkal szemben.” Véleménye szerint, darabja legitím támadás a frankfurti nagy üzleti érdekeltségek ellen, amelyeket régóta azzal gyanúsítanak, hogy kilakoltatják a lakókat a régi épületekből csak azért, hogy sokkal több hasznot hajts, sokemeletes üzleti és bérpalotákat építsenek helyükbe. „Sok hatalmas zsidó telek-társaság van Frankfurtban — mondja Fassbinder —, és senki sem meri kritizálni gyanus ügyleteiket, pontosan azért, mert zsidók.”

### SOKK

Fassbinder azt állítja, hogy a nyugat-németek túlzott érzékenységet tanúsítanak a zsidókérdéssel szemben.

„Lehetséges, hogy a tűzzel játszom — mondja —, de a problémát tüzetesebben kellene megvitatni Németországban. A zsidókról oly keveset tudnak itt, hogy az én nemzedékemnek csak egészen halvány sejtése van róluk. Ez a tudatlan találgatás éppen olyan rossz, mint a nyílt gyűlölet. A pénzharcosló zsidó régi kliséjének használata sokkot kelt s azt hiszem, ez jó módszer a vita elindítására — különösen az olyan agyonhallgatott témával kapcsolatban, mint ez.”

Nem kétséges, hogy Fassbindernek sikerült kirohbanítania a vitát. A reakció, amelyet darabja (könyv alakban) kiváltott, világosan demonstrálja ezt. Csak az a baj, hogy a művészi szabadság és integritás zászlaja alatt Fassbinder alkalmasint jóval tovább ment. Mert az adott esetben nem csupán intellektuális stimulálásról van szó. „Ha nem is látja át tisztán a helyzetet — mondja Heinz Gellinski, a nyugat-berlini zsidó közösség egyik vezetőjéből —, Fassbinder egyenesen a baloldali csoportok és neo-náci mozgalmak malmára hajítja a vizet, amelyek egész Németországban rágal-mazzák a zsidó közösség becsületét.”

## KIÁLLÍTÁSOK

### JERUZSÁLEM

Izrael Múzeum: Arje Aroch munkái; Marli Sámir művészi fotói; nabateus pénzérmék; Herman Zeinstra vázlatai; „Isteni sugallat”; nagyívű külföldi művészek válogatott munkái. Engel Képtár (Slomcion Há-málk 13): Rut Sėjndl Oppenheimer olajfestményei és guásai (május 14-ig). Armon Képtár (Óváros, zsidó negyed): Rivka Eliáv akvarelljei. Kis Képtár (Sálmon 27): Joszi Govrin-Jehudán festményei és szobrai (május 12-ig).

### TEL-AVIV

Néprajzi és folklór múzeum (Rámát Aviv): Dávid Tusinszki (Párizs) zsidó témájú miniatúrái. Tel Aviv Múzeum: A főépületben: Victor Vasarely munkái; Helena Rubinstein Pavilon: Chájim Glicksberg portréi, tájképei és esendéletei. Bajt Mánja Bialik (Bialik 20): Cipora Kobelmann festményei (május 23-ig). Lim Képtár (Ben Jehuda 170): Jehosua Grossbard festményei (retrospektív tárlat).

Uj Képtár (Reiness 32): Jechekél Taichmann festményei (május 26-ig). Bruno Képtár (Ben Jehuda 64): Necháma Szegal festményei (május 14-ig). Gordon Képtár (Gordon 29 és Nátán Hecháchám 4): Joszef Zárícki gyűjteményes tárlata — (május 27-ig). Olasz Kulturközpont (Marmorek 4): Pinotti modern szobrai (május 20-ig).

Bajt Cioné Amerika (Dániel Frisch 1): Amatőr festők és szobrászok kollektív tárlata (május 9-ig). Csmerinszki Képtár (Dov Hoz 25): Alona Aharon, Jisáj Álef, Irit Blozer, Cvi Ben-Erec, Dganit Brest, Jiftách Bárkin és Chágít Sáchál kollektív tárlata. Bajt Szokolov (Káplán 4): Avi Kénán szobrai (május 25-ig). Givon Képtár (Gordon 35): Harry Brunn szobrai — (május 21-ig).

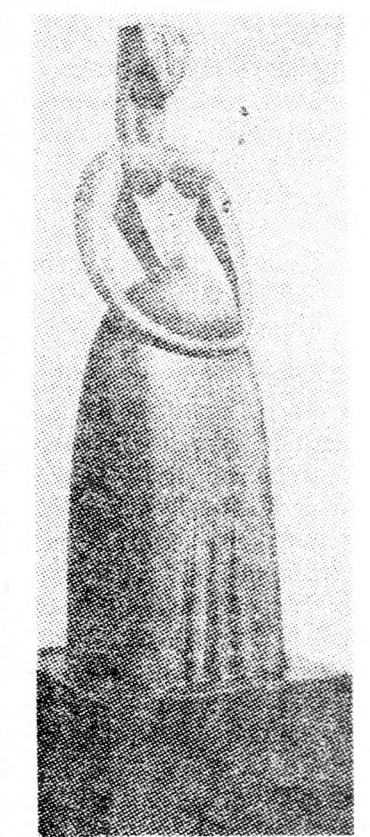
Bajt Leiwik (Dov Hoz 30): S. Tepler olajfestményei. Bajt Sálom A'chem (J. D. Berkovitz u.): Sálom A'chem világából. Dugit Képtár (Frischmann u. 43): Aharon Álkáláj vázlatai. Turel Képtár (Jaboinzky 3): Áviva Dekel festményei (május 16-ig).

nes fametszetei (május 29-ig). Goldmann Képtár (Hánászi fasor 93): Herbert Lautman munkái (május 16-ig). Bajt Háománim (Hácionut fasor 24): Jehudit Áser festményei (Május 19-ig).

Grafika 3 képtár (Mapu 2): Jáárit Makovszki festményei. Rotschild képtár (Hánászi fasor 90): Claude Weisbuch karcolatai és litográfiái.

### BEÉR SEVA

Hácirif képtár (Hápólmách u. 127): Chana Orloff szobrai (május 15-ig).



### EIN HAROD

Miskán Leománut: Szima Szlo-nim retrospektív tárlata május 22-ig).

### KIRJAT BIALIK

Kulturközpont (Keren Há-jeszd 6): Kandel Hedi festményei.

### RÁMÁT HASÁRON

Mááján Képtár (Weizmann 1): Ronit Agászi olajfestményei — (május 22-ig).

### KÉSZARIA

Mecuda képtár (Citadella): Arje Kimchi festményei.

### RISON LECION

Festők Székháza (Nordau 22): Jehudit Kubovicki olajfestményei (május 11-ig).

### HAIFA

Modern művészetek múzeuma (Bialik 4): Hep Grieshaber szobrai (május 11-ig).

## A HET FILMJEIRŐL

S AZTÁN NEM MARADT EGY SEM... Agatha CHRISTIE „Tíz kis néger” című krimiregényének harmadik filmváltozata. Irában zajlik, Oliver Reed-del és Richard Attenborough-val a nemzetközi szereposztás élén, e Peter Collinson rendezése langyos és a sorozatos gyilkosságok ellenére (vagy talán éppen ezért) a filmben kevés a feszültség. (Gordon mozi, Tel Aviv.)

VÉGEZÉS — Izraeli, amerikai és orosz kémek és kémelhárítók bonyolult története a jeruzsálemi Óvárosban. Ugyancsak Peter Collinson a rendezője s ugyancsak Oliver Reed az egyik főszereplője, aki mellett még két nemzetközi (Gayle Hunnicutt és Richard Wildmark) és három izraeli sztár (Ori Lévi, Smuél Rudensky és Peter Frye) próbálja hitelesíteni és az angyali Dominique Sándra a főszereplő. (Ben Jehuda mozi, Tel Aviv.)

APPASSIONATA — Intim családi kapcsolatok olasz módrá, melyek még komplikáltabbá válnak egy Lolita-szerű leányzó — a család középiskolás lányának osztálytársa — feltűnésével. Szenvedélyes jelenetek, konklúzió nélküli befejezés. (Moria mozi, Haifa.)

A FRANCIA KAPCSOLAT I. — First class krimi az amerikai kábítószerek kereskedelméről alvilágából. William Friedkin mesteri rendezésében Gene Hackman, Roy Schneider, Eddie Egan és a többiek autentikus alakításával. Repriz. — (Szemádár mozi, Jeruzsálem.)

A KOMFORMISTA — Moravia regényének finom stílizált változata, Bernardo Bertolucci alkotása. Az olasz fasizta rezsim légkörében játszódik a jéghideg Jean-Louis Trintignant és az angyali Dominique Sándra a főszereplői. (epriz, Jeruzsálem mozi, Jeruzsálem.)

RENDÖRKÜLÖNTMÉNY (POSSE) — Kirk Douglas a sztárja és a rendezője ennek a renghagyó vadnyugati filmnek, amely Texasban zajlik a múlt század alkonyán. Érdekes, de a melodrámba illő vég bosszantja az igényesebb ízlésű nézőt. (Armon mozi, Haifa.)

BENEDEK PÁL

# HOROSZKÓP

**VIZONTÓ** — (Január 21-től február 19-ig) Csapongó fantáziáját fekezze meg egy időre és kizárólag reális dolgokkal foglalkozzon. Ha valakivel összekülönbözik, állja a sarat a vitában, amely végül szerencsés kimenetelű lesz az ön számára.

**HALAK** — (Február 20-tól március 20-ig) Pár héten belül új fordulatra számíthat. Ennek szorgalmazása nem az ön feladata. Hídeggérrel intézte a folyó ügyeit, de saját hatáskörét soha ne lépje át.

**KOS** — (Március 21-től április 20-ig) Orvendetes események sorozatára készülhet fel — de egyelőre csak lelkiileg. Az ön derültlátása indokolt volt, ez most ki fog derülni.

**BIKA** — (Április 21-től május 20-ig) Ha valaki rá akarja önt venni egy bizonyos változásra, ne legyen nagyon sietős a dolog. Előbb bizonyítsa be az illetőt, hogy önnek is érdekében áll ez a változás.

**IKREK** — (Május 21-től június 21-ig) Egy ötlet kivitelezése sokat lendíthet az ön helyzetén, de nem jelenti föltétlenül, hogy most már minden problémáját maga mögött tudhatja. Ezt ne felejtse el.

**RÁK** — (Június 21-től július 22-ig) Hesson oda, hogy azok, akik a javát akarják és készek a segísége, azok ezt meg is tehesék. Sok mindent kell ehhez megszerveznie.

**OROSZLÁN** — (Július 23-tól augusztus 23-ig) Egy jó tanácsot ön megfogadott és jól járt. Most is fagadjon meg. A tanács lényege, hogy rendezze valakivel szemben az eszmei adósságát. Ne higgye az illetőt, hogy ön az adósa.

**SZÜZ** — (Augusztus 24-től szeptember 22-ig) Haladéktalanul el kell mennie valakihez. Talán nincs ígyve a dolog, de ez mellékes. A lényeg, hogy a kettőjük közti tárgyalást önnek kell kezdeni.

**MÉRLEG** — (Szeptember 23-tól október 22-ig) Számoljon negatív fordulatot is. Nem építheti fel a terveit olyan alapon, hogy minden vonatkozásban a szerencse kísérje majd. Persze, lehet, hogy nagy szerencse éri az ügy bonolyódása során.

**SKORPIÓ** — (Október 23-tól november 21-ig) Titokban ne állapodjon meg senkivel. Az ön erie éppen abban van, hogy titkolózásra semmi szükség. Egyelőre még ne is gondoljon nyaralásra.

**NYIL** — (November 22-től december 21-ig) Valaki szeretne önöt elkötelező erejű nyilatkozatot kapni. Ön ne tegyen ilyen nyilatkozatot, mert érdekeivel ellentétes lenne a dolog.

**BAK** — (December 22-től január 20-ig) Szánjon arra is egy-két hetet, hogy elkészítse élete további esztendeinek távlati terveit. Az viszont nem kötelező, hogy a tervek részleteit másokkal is közölje.

## Olimpiai elődöntő: IZRAEL LEGYŐZTE FRANCIAORSZÁGOT

Izrael válogatott kosárlabda csapata hétfő este az Edinburghban (Skócia) megrendezett olimpiai elődöntő mérkőzésen 100:93 (52:41) arányban legyőzte a francia válogatottat és ezzel biztosította részvételét az első négy helyért való küzdelemben.

Az izraeli csapat az utóbbi hónapok egyik legjobb játékát nyújtotta és úgy a védelem, mint a csatározók jók voltak. Az izraeli fiúk közül különösen Brodie tűnt ki, aki 23 kosarat dobott. Biztató, hogy Brodie, Já-

náj, Káplán és Eisner mellett megállták a helyüket a fiatalok is, főleg Aroszti és Mskovits.

Az izraeli csapatban van a favoritnak számító jugoszláv együttes is, amely 102:67 arányú fölényes győzelmet aratott az angolok felett. Itt írjuk meg, hogy az Izrael-francia mérkőzés színterében ismeretlen telefonáló jelentette, hogy bombát helyeztek el a terebben, de a tüzetes vizsgálat után kiderült, hogy vaklármá volt.

## ROMÁNIAI SPORTHRIRADÓ

A román Nemzeti Bajnokság váratlan és hétről hétre meglepő eredményei felforgatták a bajnoki táblázatot. Szembetűnő a sokszoros bajnok és Kupagyőztes aradi UTA helyzete, a kolozsvári csapatok rossz szereplése. A bajnok Dinamo alaposan lemaradt, hat pont választja el a listavezető Steutától. A hátralevő bajnoki fordulókban még sok minden változhat és nem lehet tudni, hogy a két kolozsvári csapat mellett ki lesz a harmadik kieső. A harmadik kieső helyére legalább nyolc csapat kerülhet. A legutóbbi eredmények: Resica — Arges 0:0, Bacau — AS Armata 0:0, FC Bihor (Nagyvárad) — Rapid 1:0, Dinamo — Constanta 1:1, CFR Kolozsvár — Jiul 1:1, Temesvári Politechnica — Craiova 0:0, Steaua — kolozsvári Univerzitata 4:1, Iasi Politechnica — Sportul Studentesc 1:1, UTA Arad — Olimpia 2:3 (!), Dinamo — Constanta 1:1. A forduló szennyezése a kétségbeesés a szatmári Olimpia bravuroz győzelmé az aradi stadionban. A bajnokság állása a 23. forduló után: Steaua 36 p., Dinamo 30, Bacau, T. Politechnica 25—25 pont. Sp. Stud., FC Bihor 24—24 pont. Iasi Poli., Jiul, ASA Marosvásárhely, FC Arges, Resica 23—23 pont. Constanca, Rapid, Olimpia 21—21 pont. Craiova, UTA 20—20 pont.

CFR 17 p., „U” Kolozsvár 15 pont.

Két gólon mulott a román válogatott olimpiai szereplése. A párizsi katasztrófális verséget a románok már nem tudták behozni, pedig a szerény képes ségi holland válogatottat egyszer 3:0-ra, majd Bukarestben 5:1-re verték. Mégis Franciaország a csoport első helyezettje 6 ponttal, 11:5 gólaránnyal Francia előtt, amely szintén 6 pontot szerzett, de 5 gól ellenében csak kilencet rugott. Így hajszál nyíval jobb gólaránnyal a franciák utaznak az olimpiára. Erdekességként meg kell említeni, hogy a francia válogatott edzője a román Kovács II. István, aki már a holland Ajaxnál is nagy sikereket aratott a BEK megszerzésével. Romániában keserű szájjal vették tudomásul, hogy a labdarugó válogatott lemaradt a montreáli olimpiáról.

MOSE HARÉL

**RADIO**

1976. május 6, csütörtök  
5736. éjjár 6

**ALLANDÓ HÍRKÖZLÉS**

**A-MÜSOR**

8.00, 9.00, 10.00, 11.00 (könyv néber nyelvén), 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 (és hírmagazin), 20.00, 22.00, 23.00 és 24.00.

**B-MÜSOR**

8.05, 1.00 (hangos könyv és írás), 5.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 (könyv néber nyelvén), 21.00, 22.00, 23.00, 24.00 és 1.00.

**E-MÜSOR**

19.00, 20.00

**A HADSEREG RÁDIOJA**

Oránkénti hírszolgálat a mai 24 órájában, valamint hírmagazin 3.05-től 9 óráig, 17.05-től 18.30-ig és 23.40-től 24-ig.

**A-MÜSOR**

8.10. Reggeli koncert 10.15: Elemistáknak, 11.35: Zenel miniatűrök, 12.05: Zongoraszámok, 14.10: Anyáknak a gyerekeknek, 15.05: Irodalom, 16.10: A Jeruzsálemi szimfonikus zenekar feltevéből, 18.06: Közgyűlés, 18.30: Vallási magazin, 20.05: Izraeli Hyde park, 21.06: Modern zene, 23.05: Mahler élete, 0.10: Hátikva.

**B-MÜSOR**

8.10. Reggeli zene, 10.05: Nálunk itthon, 11.45: Néhány perc, 12.05: Dolgozóknak és munkaadóknak, 13.30: Héber dalok, 14.10: Údvözlét dallal, 15.05: Itt Óra Számol, 17.10: Régi dalok, 18.45: Sport, 19.02: Pop-zene (H-misor), 21.06: Válogatott slágerek, 22.05: Ez érdekelt, 23.05: Egymás között, 1.05: Hátikva.

**A HADSEREG RÁDIOJA**

9.05: Údvözlét dallal, 10.05: Délelőtti zenés műsor, 12.05: Déli csillag, 14.05: Aktuális kérdésekről, 15.05: Héber dalparádé, 18.30: Interjú, 19.05: Kulturális magazin, 21.05: Interjú, 22.05: Párlelet, 23.05: Zenel fejtrő, 0.05: Közös piac, 3.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

**Ügyeletes gyógyszerárak**

Tel-Avivban

Frenkel, Hámelech George 28, tel. 223721, Trufa, Dizengoff 217, tel. 223488.

**PANTOURIST**

Tanácsot adunk utazásának első és jó megszervezésére.

**GARY OSTERER**  
vezérgazdátó

**PANTOURIST**

Tel-Aviv, Dizengoff 101, („Hód” mozi passzázs), tel. 243381.

Haifa, Kirját Bialik, Jeruzsálim Blvd. 15., tel. 440451 — 740452

**EGYSZER FIZET, NÉGYSZER HIRDET**

**4\*11**

**„DZSUKIM EXPRESS” lakások**

irodák és üzemek peremterése egy-éves garanciával 110 — 03 — 36633.

• **„DZSUKIM M. C. A.” lakások**, Egészségügyi minisztérium engedély sz. 185.

• **„DZSUKIM M. C. A.” lakások**, Egészségügyi minisztérium engedély sz. 185.

• **N A L U N K** a legjobb és sokkal jobb, Európa legjobb zongorái a „Bét Hápszánter”-ben, Tel Aviv Allenby 99 — „Muszika Lilim”, Haifa, Herzl 1.

• **AZ ÓRA OSZTÁLY** felszámolása miatt, az összes női és férfi órák 20% engedménnyel. Haifa, Diamond Centre, Cánh-u. 10. Kirját Eliezer, Haifa.

• **KÉT MUNKÁS** keresünk takarításra 4 órára, éjszaka. Havi 1250 — 1500, plusz szociális feltételek. Diákok vagy nyugdíjasok előnyben. — Tel. 475748, Beni.

• **CHOLONBAN** keresünk vas- és alumínium lakatos állandó munkára. Kínzó feltételek. 844241.

**EUROMUR**

ajtó- és falbevonat

**IZRAELI OPERAHAZ**

Alapító és igazgató: Edis de Philippe

A nagy nemzetközi sláger

Tel-Aviv: 8. 5 \* 11. 5

15. 5 \* 18. 5 \* 22. 5

25. 5 \* 29. 5 \* 31. 5

Jegyárutás egész június hónapra

**Hotel Dan Carmel**

Haifa

**KERES SZAKÁCSOKAT**

Gyakorlattal bírók jelentkezése a szálló személyzeti osztályán

**A HITACHDUT OLÉJ HUNGARIA**

NATANJA

Ertesztjük tagjainkat, és barátainkat, hogy a szokásos klubesteket nem szerdán, hanem minden vasárnap este 9 óráig tartjuk. Szeretettel várunk mindenkit.

**LIMONTA**

új tapéta töltök ellen

**IGYON NAPONTA BEKUNIS TEÁT**

**A BEKUNIS TEA**

\* azonnal oldódik, könnyen elkészíthető, mellékíz mentes

\* örzi egészségét a megfelelő bélműködés és a testsúly kiegyensúlyozása által

Az egészségügyi minisztérium igazolásával. • Kapható az összes gyógyszerárakban.

**HABIMA**

Tel-Aviv, május 6, csütörtök

KURÁZI MAMA

A kisteremben: A TETO

**Hotel Dan Carmel**

Haifa

**KERES SZAKÁCSOKAT**

Gyakorlattal bírók jelentkezése a szálló személyzeti osztályán

**A HITACHDUT OLÉJ HUNGARIA**

NATANJA

Ertesztjük tagjainkat, és barátainkat, hogy a szokásos klubesteket nem szerdán, hanem minden vasárnap este 9 óráig tartjuk. Szeretettel várunk mindenkit.

**LIMONTA**

új tapéta töltök ellen

**IGYON NAPONTA BEKUNIS TEÁT**

**A BEKUNIS TEA**

\* azonnal oldódik, könnyen elkészíthető, mellékíz mentes

\* örzi egészségét a megfelelő bélműködés és a testsúly kiegyensúlyozása által

Az egészségügyi minisztérium igazolásával. • Kapható az összes gyógyszerárakban.

**HABIMA**

Tel-Aviv, május 6, csütörtök

KURÁZI MAMA

A kisteremben: A TETO

# HETI TELEVIZIÓ MŰSOR

**CSÜTÖRTÖK**

17.30: TELEPELE  
18.00: RAJZFILMEK  
20.00: A HÉT MERKÖZESE  
20.50: Műsorismertető  
21.00: MÁBÁT HÍRMAGAZIN  
21.30: KOL-BO TEK  
22.00: „A CSALÁD, AKI ELEFÁNTOKKAL ELT EGYÜTT” — Dokumentumfilm, amely egy Tanzániában lévő természeti rezervátumról szól.  
22.50: „BÜNTÁRS” — Vadnyugati film a „Virginiai férfi” sorozatból  
24.00: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

**ISKOLATEVÉ**

8.15: Geometria a 8. osztálynak  
8.40: Angol a 6. osztálynak  
9.05: Geometria az 5. osztálynak  
9.25: Természettudomány a 6. osztálynak  
10.20: Történelem  
10.45: Óvodásoknak  
11.25: Fizika a 7. osztálynak  
12.00: Zeneóra  
12.40: Számítan a 7. osztálynak  
13.05: Francia nyelvlecke  
13.25: Szakrajz a 9. osztálynak  
15.30: TANULJUNK HÉBERÜL!

16.00: Grieg élete  
16.16: Francia nyelvlecke  
16.31: Technológia  
17.00: Elem és Ál-Má

**PÉNTEK**

15.00: GYORSABBAN, MAGASABBRA. EROSEBBEN — Sport az ifjúságnak  
18.02: Arab játékfilm  
20.05: A SZOMBAT BEKÖSZÖNTÉSE és a HETI SZIDRA  
20.20: HANGOS HETI HIRADÓ  
21.20: VII. EDWARD — V. rész: „Fényes fogadtatás” (1862—1864) — Edward, a walesi herceg, feleségül veszi Alexandra hercegnőt. Anyjával, Victoria királynővel tovább romlik a viszonya, mert az őt okolja apja haláláért. Főszereplők: Annette Crosbie (Victoria), Timothy West (A walesi herceg) és Deborah Grant (Alex).

22.10: DUBI SELCER DALAI BÓL — Előadják: Iláná Rovina, Dvora Dotán, Miki Kám, Gália Topol, Nechama Lifschitz, Mike Burnstein és Gideon Singer. Levezeti: Noam Sherriff

23.00: PETROCELLI — „Anyák” — Az ügyvéd egy asszonyt véd, akit munkaadója fiának meggyilkolásával vádolnak  
23.50: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

**SZOMBAT**

18.02: RAJZFILMEK  
18.45: KÜLFÖLDI SZORAKOZTATÓ MŰSOR  
20.00: NIGUNIM — Előadja: Suli Nátán, levezeti: Chánán Porát

20.30: MÁBÁT HÍRMAGAZIN  
21.00: SPORTHRIRADÓ

**A BNÉ HERZL**

RÖZSLETMÉNYEI  
LEVÉLCÍM: P.G.B. 4472

EGYEDULALLO SZERZŐI EST

A tel-avivi Hitachdut Oléj Hungaria és Bné Herzl közös rendezésében, 1976 május 10-én, hétfő este 8 órai kezdettel, kivételesen a Bét Szokolov tégas tereben, Tel-Aviv, Káplán u. 4 szám alatt, Iszer: Harel, „A Garibaldi utcán ház” (Eichmann elfogása) című könyvnek magyar nyelvű megjelenése alkalmából:

**ELŐJÁRÁS ÉS SZERZŐI EST**

A legendás szerző, a fentl. esten első alkalommal személyesen jelenik meg a magyar nyelvű nyilatkozata előtt. Részt vesznek még: Karzily István, dr. Benedek Pát, Van Ofry és Róssel Mordechaj. A művészi részben: Rónai András, a „Habima” tagja 15p tel. Előtszöveg: 6 — LL — Jegylovétel: a tel-avivi HOH-ban, Hájáron 61. délelőtti 9-12-ig és a Heiden utcában, Allenby 96. (bejárat oldalról).

A nagy érdeklődésre való tekintettel kérjük mindenki gondoskodjék idejében a jegyeről.

22.00: McCLOUD — „Indiánok New-Yorkban”  
23.10: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

**VASÁRNAP**

17.30: TELEPELE  
18.00: FÖLDRAJZI FEJTŐRŐ  
18.32: LASSY — „A fészek”  
19.00: DOKUMENTUMFILM Buzsác tündökleséről és bukásáról  
20.00: ELEM ÉS ÁL-MÁ  
20.30: A CSALÁDBAN MARRAD — Amelia válik  
21.00: MÁBÁT HÍRMAGAZIN  
21.30: „AMI A HÍREK MÖGÖTT VAN” — Havi magazin aktuális bel és külföldi kérdésekről  
22.00: „SANDY DUNCAN MŰSORA” — Az ismert amerikai szubrett-primadonna énekel, táncol. Részt vesznek még: Gene Kelly, Paul Lynde, John Davidson és mások  
22.40: GRAHAM GREENE TÖRTÉNETEI: 1. „Szegény Mr. Mailing”, 2. „Va gyónatrúháza”  
23.30: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

**HÉTFŐ**

17.30: BABJÁTEK  
18.00: TARKA MŰSOR GYEREKEKNEK  
18.32: SPORT  
20.00: A WALTON CSALÁD — „Szerelmi történet”  
21.00: MÁBÁT HÍRMAGAZIN  
21.30: KINCSEKERESE — Tévéjáték, levezeti: Jicchák Simoni  
23.30: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

**KEDD**

17.30: TELEPELE  
18.00: „EMIL” — Új, 13 részből álló ifjúsági sorozat  
18.32: UJITÁSOK ÉS TALÁL-MÁNYOK  
19.00: A CSALÁDNAK  
20.00: EZ A TITKOM! — Fejtőregény  
20.20: „VALLÁS ÉS TUDOMÁNY” — tévéjáték Arje Weinreb, Zeév Lév és Aszá Káser professzorok, valamint Arje Kármel rabbi közreműködésével  
21.00: MÁBÁT HÍRMAGAZIN  
21.30: MOKÉD  
22.00: KOJAK — „Édesebb, mint az élet”  
22.50: „A MODERN FÉSTÉSZET UTTORÓI” — Új, hat részből álló sorozat, amely világhírű, a képzőművészetben forradalmi újításokat előidéző festőművészek életéről és munkásságáról szól. — Első rész: „Manet” Edouard Manet francia festő, aki 1832-ben született és 51 éves korában halt meg, legheirősebb festményei: Olympia, Reggeli a szabadban, Az erkély, A Tullerle kertjében. — Magyarizát: Sir Kameth Clarke  
23.35: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

**SZERDA**

17.30: OKTATÓFILM  
17.40: WALT DISNEY VILÁGA  
18.32: „MUSSOLINI” — Az olasz fasista diktátor élet története  
19.05: ISMERD MEG IZRAÉLT!  
20.00: ONEDIN VONAL — „Mindent a győztesnek!”  
21.00: MÁBÁT HÍRMAGAZIN  
21.30: DOKUMENTUMFILM A FEJLESZTÉSI VÁROSOKRÓL  
22.10: „OSSESSIONE” — Luchino Visconti neorealista filmje, a fogadó tulajdonosnőjéről és egy vendégről, akik megölik a férjét és öröklék vagyonát. Főszerepben: Clara Calamai és Massimo Girotti  
0.10: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

RÁBIN MINISZTERELNÖK:

# 1977-BEN SÜLYOS POLITIKAI KÜZDELMEK VÁRNAK RÁNK

„Az Egyesült Államok a terrorszervezeteknek adott engedmények alapján akar elrendezést elérni” — „Biztosítanunk kell a rendet és a nyugalmat az arab lakosság körében” — „A kormány mindenképpen végrehajtja a bérpolitikát és megszünteti a különleges juttatásokat”

Jicchák Rábin miniszterelnök keddi este elhangzott függetlenségi napi televízió-interjúban azt mondta, hogy a jelek szerint 1977-ben súlyos politikai erőpróba vár ránk, mindenképp az amerikai politikában beállított változás miatt a palesztinai problémában, amikor is az Egyesült Államok arra törekszik, hogy általános elrendezést érjen el, amely azonban nem béke — és ez a terrorszervezeteknek nyújtandó engedmények útján.

„Ugy vélem, hogy 1977-ben fejezésre” Rábin nézte szerint a folyó évben nem várható lényeges változások a külpolitikában — hangzott a miniszterelnök —, amely lyeknél a palesztinai probléma és a terrorszervezetek képviselőitől problémájai az esetleges tárgyalásokon kifejezetten jut majd ki.



## Dáján nem csatlakozik a Likudhoz

Mose Dáján Knesszet-képviselő, aki kedden Rómába utazott, a repülőtéren adott nyilatkozatában hangzott, hogy semmiképp sem csatlakozik a Likudhoz. Dáján az ITIM tudósítójának válaszolt azokra a sajtókérdésekre, amelyek szerint szó van olyan politikai keret létrehozásáról, amelyben Dáján a Likuddal együtt indulna a választásokon.

A volt hadügyminiszter a Keren Házhoz mezbizásából előadásokat tart Rómában és Milánóban.

Rábin ugyanakkor hangsúlyozta, hogy „bizonyos izraeliekkel ellentétben”.

az USA nem váltja azt a nézetet, hogy Izrael nem tett elég

kezdeményező lépést a béke érdekében. Bár ezek a bizonyos izraeliek is legalább annyira tudják értékelni, hogy mit tett a jelen kormány ebben az irányban, mint az Egyesült Államok kormánya.

Ha azonban ezek a kezdeményezések válasz nélkül maradnak, ezért az arab vezetőket terhel a felelősség. Ez azonban nem jelenti azt, hogy háborús veszély fenyeget a következő évben.

A miniszterelnök foglalkozott a rendfenntartással is a területeken és az izraeli arabok között: „Minden rendbontás, amely azt a hatást kívánja kelteni, hogy a palesztinaiak fellázadnak az izraeli uralom ellen, a legsúlyosabban sérti az 1977-re várható politikai küzdelmünket a terrorszervezetek, illetve azok képviselői ellen.” Hangsúlyozta azonban a miniszterelnök, hogy biztosítani kell az arab lakosság megillető jogokat.

Meg kell magyarázni az amerikai közvéleménynek is, hogy miért nem lehetnek a terrorszervezetek tárgyalópartnerek.

és miért kell mindenfajta megoldásnak magában foglalnia az izraeli alap-álláspontokat. Ezek az álláspontok magukban foglalják a valódi békét, a védhető határokat és a Palesztina-kérdés megoldását.

az izraeli kormányban uralkodó nézeteket illeti. Gazdasági téren is kevésbé kell függenünk külső anyagi segítségtől, hogy megállhassuk helyünket a küzdelemben. Izrael kapcsolatban a miniszterelnök kiemelte, hogy a kormány végrehajtja a munkabérek reformját és megszünteti a speciális pótlékokat.

„Huszonnyolc év óta először csökkentünk fizetést. Izrael államában ezt eddig senki sem mert megtenni 20 ezer átlamalkalmazott esetében bizonyára nem. A jelen kormány viszont végrehajtja ezt.” A miniszterelnök azt mondta, lehetsé-

ges, hogy más területen is fizetés-csökkenésre kerül sor, hogy az adóreform azokra is vonatkozzon, akik valamilyen formában idegen valutában kapják fizetésük egy részét. „Tovább kell csökkentenünk a szubvenciókat, ha eljön az ideje, és további lépéseket kell tennünk az adóbehajtás fokozására és a fekete tőke megfékezésére.”

Ez annak a szürke küzdelemnek egy részét képezi, amely végül az ország sorsát határozza meg.” A miniszterelnök végzetül azt hangsúlyozta, hogy a kormány által meghatározott irányban halad és cáfolta azokat az állításokat, hogy a kabinet nem képes végrehajtani határozatait.

delegátus vesz részt az UNO. Az UNO kereskedelmi és fejlesztési kongresszusa (UNCTAD) konferenciáján részt vesz az UNO. Az UNO kereskedelmi és fejlesztési kongresszusa (UNCTAD) konferenciáján részt vesz az UNO.

## NEM TERVEZIK IZRAEL ÉS DÉLAFRIKA KIZÁRÁSÁT AZ UNCTAD-KONGRESSZUSRÓL

Jomo Kenyatta: Gazdag szigetek a nyomor tengerében...

Nairobi (Reuters, STA). — delegátus vesz részt az UNO. Az UNO kereskedelmi és fejlesztési kongresszusa (UNCTAD) konferenciáján részt vesz az UNO.

A kongresszus Jomo Kenyatta elnök beszédével nyílt meg, amelyet Kenia kereskedelmi minisztere olvasott fel. A 83 éves elnök azzal mentette ki magát, hogy „másképp van elfogalva”.

Kenyatta azt hangzott, hogy a gazdag országok szigeteket képeznek a nyomor nagy tengerében és az a veszély fenyeget, hogy ez a tenger elnyeli őket, ha nem gondoskodnak idejében. A jelen kormány viszont végrehajtja ezt.” A miniszterelnök azt mondta, lehetsé-

Peresz hadügyminiszter:

## Hadfelszerelésünk ma jobb, mint valaha

„Több sikon van helye izraeli kezdeményezésnek” — „Amerika és a Szovjetunió magatartását nem tudjuk megváltoztatni” — Izraelnek része van Amerika közelkeleti sikereiben

„A most zárult esztendő komoly munkaév volt és megerősödést jelentett a hadsereg számára” — mondotta a hadsereg rádiójának adott függetlenségi napi interjújában Simon Peresz had-

ügyminiszter. Kérdésre válaszolva közölte, hogy hadseregünk felszerelése ma



SIMON PERESZ: Erőgyarapodás éve volt

## Orosz olék érkeztek

Kedd reggel 69 olék érkezett a Szovjetunióból. A repülőtéren ismertetést hallották a függetlenségi napról és a hősök emlékénapjáról. Az olék között volt öt dagesztáni család is, akiket külön kiküldött fogadott. A kltahatóságok már reggben elhatározták, hogy a Szovjetunió ázsiai részéből érkező olékat már a repülőtéren saját nyelvükön beszélő megbízott fogadja, hogy megmagyarázza nekik teendőiket már alijjuk első órájában s ezáltal megkönnyítse beilleszkedésüket.

jobb, mint bármikor volt. fegyveres erőnk számbelileg is gyarapodott és a tartalékos alakulatokhoz ma már csaknem annyi ember tartozik, mint ahány zsidó lakosa volt Izraelnek 1948-ban. Megemlékezett Peresz arról is, hogy az utóbbi 20 év alatt teljesen kieserődött a tisztikar. „Ma fiatal parancsnokok kezében van a hadsereg, s én nagy reményeket fűzök ehhez a nemzedékhez, mely méltó a bizalomra.”

Politikai vonatkozásban a miniszter azt mondta, hogy külsőbbséget kell tennünk olyan területek között, ahol tőlünk függ a változás és olyarek között, ahol nem áll módunkban befolyásolni a fejleményeket. Három olyan területet nevezett meg, ahol szerinte van lehetőség Izrael számára. 1. A menekültkérdés rendezése Izraelen belül. Itt van helye kezdeményezésnek részünkről, és történetek is lépések. Ez magában foglalja a rendezést a „területeken”, valamint menekültek visszaengedését családtagje-

sítés keretében. A hatnapos háború óta Izrael mintegy száz-ezer ilyen visszatérési engedélyt adott ki.

2. Kapcsolataink a Nyugati Partvidékkel, valamint a gázai sávval még számos kezdeményezési lehetőséget tartogatnak.

3. Szomszédainkkal való rendezés terén is lehet szó izraeli kezdeményezésről, habár lehetőségeink itt korlátozottabbak.

Ugyanakkor azonban hangzott Peresz: „Ha valaki viszont azt mondja nekem, hogy próbáljuk megváltoztatni az Egyesült Államok vagy a Szovjetunió magatartását, annak azt javaslom, hogy inkább olyasmit tegyünk, ami nem jellemző ránk: húzódjunk vissza a magunk szerény keretei közé!”

Izrael és Amerika viszonyáról azt mondta, hogy az Egyesült Államok a jom-kipur háború óta elért közelkeleti sikereire nem kerülhetett volna sor izraeli, illetve izraeli-amerikai együttműködés nélkül. Amerika szilárd közéletet akar, s ehhez Izrael együttműködése szükséges — mondotta a miniszter.

## Szellemes koldusasszony

Egy öreg jeruzsálemi koldusasszony, aki immár harminc éve folytatja „szakmai tevékenységét”, közölte, hogy több mint száz ezer fontra rugó vagyonának nagy részét az államra hagyja. Ezenkívül tízezer fontot a Keren Kájemetnek adományoz, mert életének legnagyobb részét különböző parkokban töltötte és úgy érzi, hogy ennek tükrében kötelessége előmozdítani további parkok, ligetek és erdők létesítését.

## Hivatalos közlemény:

### Ford elnök megvetőzza a segélytörvényt

Washington (Reuters, UPI). — Gerald Ford elnök elhatározta, hogy megvetőzza az 1976 évi segélytörvényt — közölte a Fehér Ház szóvivője. Az elnök ezt azzal indokolja, hogy a Kongresszus által jóváhagyott törvény egyes szakaszai korlátozzák a kormány jogát a fegyverexportot a tervén.

A segélytörvényben, amelynek megvetőzését az elnök most végleg elhatározta, 2,3 milliárd dollár irányzatok előzött részére. Ugyanakkor Egyiptomnak 700 és Jordániának 197 millió dollár segélyt szántak. Az elnök a segélytörvénynek azon részét ellenzi, amelyek minden egyes fegyver- szállítási ügyletet a Kongresszus előzetes jóváhagyásához kötnék. Az elnök ma valószínűleg rész-

## Arab alap a területek lakosságának uszítására

Abu Dhabi (Reuters). — A PFSZ megbízottja egy küldöttség élén sorra járja az arab petroleum-termelő államokat, hogy rávegye őket külön alap létesítésére „az Izraellel szembeni ellenkezés elősegítésére a megszállt területeken”. Abdül Láti, a PFSZ szóvivője közölte, hogy az Egyesült Fejedelemségek külügyminisztere helyesli az alap felállítását és támogatja a megfelelő összeg megszavazását. Alállítás szerint Irák és Kuwait már közelre, hogy helyesli a tervet.

## Zavartalan Függetlenségi Nap

(Folytatás az első oldalról) Fihang jelentkezett az Ichilov-kórház telefon-üzemeléséről, közölte, hogy bombát helyeztek el az épületben, amely fél órában felül a épületet, de semmi gyanúsítást nem találtak.

A függetlenségi napi ünnepségek Tel Avivban a Láhát polgármester által rendezett fogadással értek véget, amelyen mintegy 10 ezer vendég jelelt meg a város-házban.

Haifa-ban ebben az évben főleg a különböző városnegyedekben megtartott ünnepségeket szorgalmazták. „Ünnepi központok” működtetők Kirját Eliezerben, Nevé Säänánban, Bät-Gälimban, Kirját Chájimban és a Kärnelen. Ezekben a helyeken művészek és tánczenekarok szórakoztatták a közönséget. Az Országos Tájékoztató Központ számos szórakoztató színpadot állított fel az ország más részeiben is, így északon és a Jezreel-völgyi helységeiben. A legtöbb helyen helyi művészek sze-

UJ KELET
Főszerkesztő: DR. MARTON GIZELLA
Feladat szerkesztő: SCHÖN DEZSO
Kiadó: UJ KELET, ITON JOMÉ LTD.
TEL. AVIV, HÁRÁKEVET 52. P.O.B. 831. Telefon: 30011.

## MOSE DÁJÁN: A TIME MIRE AZ IZRAELI ATOM- FEGYVERRŐL — ABSZURDUM

A volt hadügyminiszter helyesli palesztinai állam létesítését Jordániában

Róma (UPI, Reuters). — Mose Dáján volt hadügyminiszter Rómában az újságírókkal folytatott megbeszélésen abszurdumnak nevezte az amerikai Time hetilap állítását, hogy Izrael a jom-kipur háború idején bevetésre készített elő néhány atombombát. Arra a kérdésre, hogy Izraelnek van-e atomfegyvere, Dáján így válaszolt: „Azt hiszem, hogy nincs. Ugy hiszem, hogy Izraelnek rendelkeznie kell a magfegyver előállításának képességével, szükség esetre. Erre azért van szükség, mert nem növelhetjük vég nélkül konvencionális fegyverzetünket, de mégis biztosítanunk kell fennállásunkat az arabok számbeli és gazdasági túlsúlyával szemben. A Time jelentése azonban teljes abszurdum.”

Dáján a továbbiakban azt mondta, hogy nem ellenzi palesztinai állam létesítését, de ennek magában kell foglalnia Jordániát és fővárosát Ammanban kell elhelyezni. Nem lehet palesztinai államot létesíteni csak a Nyugati Partvidékben és a gázai sávban.

Dáján elmondta, hogy az izraeli Gyűjtőakció megbízásából érkezett Olaszországba és nem találkozik politikai személyiségekkel.

## NEGYEN A KIMERETBE FULTAK

Tegnap délután négy ember vesztette életét a Kimeretben való fürdés, illetve csónokázás során. A két felnőtt, valamint két gyermeket halálosnak sikerült kiementeni, egy kislány és két kistfiu kerék segítségével fűrdött a halálos közlemben. A kerék valamely okból felbillent, Buadena a vízbe esett. „Mire kiemelték, már nem volt benne élet. Egy órával később, egy hét-

## Kiosztották az Izraeli-díjakat JADIM: A SZÓLÁSSZABADSÁG FELELŐSSÉGGEL IS JAR

A miniszter megemlékezett a televízió-díj körüli viharról. Tegnap este a jeruzsálemi városi színházban hivatalos szertartás keretében, az államelnök, a miniszterelnök, a házelnök, a polgármester és számos meghívott jelenlétében osztották ki az ideai Izrael-díjakat. A kitüntetettek: Eliezer Waldenberg rabbi — rabbinikus irodalom; Jeszéf Rom professzor — gyakorlati műszaki tudományok és technológia; Mordecháj Kirschenbaum — televízió művészet; Gábrriel Beer professzor és Ezra Máni alezredes — arab nyelvészet és keleti tudományok; Rivka Govér (Guber), valamint Jákob Májmon — az alicja befogadások keretében kifejtett társadalmi tevékenységükért, továbbá néhai dr. Ezra Korin és Szmicha Holzberg, az izraeli társadalom érdekében kifejtett tevékenységükért.

A kitüntetettek Aharon Jádlin köztudatügyi miniszter üdvözölte, aki megemlékezett arról a közéleti viharról, amelyet ebben az évben a díj, illetve bizonyos díjazottak személye keltett. A miniszter hangsúlyozta, hogy a díj-bizottság tagjai függetlenek és különböző szakmai, illetve művészi kritériumok szerint javasolhatják jelöltjeiket. Rámutatott arra, hogy demokratikus társadalomban a közoktatás és művelődésügyi miniszter nem kényszerítheti saját kritériumait a díjbizottságra, és az Izrael-díj zsűrije megbízatásához hűven végezte munkáját. „Egy dolog kétségtelen: senki sem viathatja, hogy nálunk szólásszabadság van. Vannak természetesen, akik csak a szabadságot tartják fontosnak,

## Libanoni asszony Kirját Smonán szült

A kirját-smonai egészségügyi központban néhány nappal ezelőtt egy libanoni asszony egészséges lánygyermeknek adott életet. A szülőanya szinte az utolsó pillanatban érkezett a határkerítéshez és felkérte az izraeli katonákat, tegyék lehetővé számára, hogy Izraelben szülje meg gyermekét. Ez volt az asszony kilencedik szülése. Dr. Adolf Zalmanovics, a kirját-smonai egészségügyi központ orvosa kijelentette, hogy anya és lánya kitűnően érzik magukat és néhány napon belül visszatérhetnek Libanonba.

## A PALESZTINAI „DEMOKRATA FRONT” KÉRKEDIK A JERUZSÁLEMI MERÉNYLETTEL

Az arabok beiruti közleménye tíz halottat jelent — Jeruzsálemben már csak öt sebesült van kórházi kezelésben

Beirut (Reuters). — A Palesztinai Demokrata Felszabadító Front nevű terrorszervezet közölte, hogy tagjai hajtották végre a jeruzsálemi bombamerényletet. Közleménye szerint „az izraeli területeken működő kommandók” helyezték el a pokolgépet, majd bűn nélkül visszatértek bázisukra. A Beirutban kiadott nyilatkozat azt állítja, hogy a robbanásban tíz izraeli vesztette életét és 18 sebesült meg. Jeruzsálemben tegnap közölték, hogy a Ben Jehuda és Bét Hillel utcák sarkán, egy tőpomotorke-

## Az izraeli bridselők legvőzték az olaszokat

Monte Carlo (Reuters). — Izrael második győzelmet szerzett a világbajnok Olaszország ellen a Monte Carloban folyó brids-világbajnokságon. Amennyiben Izrael és Olaszország bekerül a döntőbe, úgy a szabályok szerint Izrael javára írják az előző mérkőzésen szerzett pontok egy részét, tehát az izraeli csapat majd 36—55 pont előnnyel indul.

APOLONÓ vállal kis, meleg otthonában sok türelemmel, szeretettel és 24 órás felügyelettel, orvossal IDŐS EMBEREKET gondozásra T.A., Hájárkon u. 98, lakás 2.

E héten a Mifál Hápáisz Aranygömb sorcolásán
\* Első díj 500.000 IL
\* Aranygömb díj 300.000 IL
\* Az első díj felgyűlhet: 800.000 IL-re
Ma este az eredmények a televízióban